

Ricard,	Saltsman,	Stafford,	Tolmie,
Richard,	Scott,	Stanbury,	Trudeau,
Richardson,	Serré,	Stanfield,	Trudel,
Roberts,	Sharp,	Stewart (Okanagan-	Turner
Robinson,	Skoberg,	Kootenay),	(London East),
Rochon,	Smerchanski,	St. Pierre,	Watson,
Rock,	Smith	Sullivan,	Weatherhead,
Rodrigue,	(Northumberland-	Thomas	Whicher,
Rose,	Miramichi),	(Maisonneuve),	Whiting,
Roy (Laval),	Smith (Saint-Jean),	Thomas (Moncton),	Yanakis,
Ryan,			Yewchuk—197.

NAYS

MESSRS:

Cadiou (Meadow Lake),	Downey,	Moore,	Skoreyko,
Coates,	Gundlock,	Muir (Lisgar),	Southam,
Diefenbaker,	Horner,	Ritchie,	Stewart
Dinsdale,	Korchinski,	Schumacher,	(Marquette)—17.
	McIntosh,	Simpson,	

Accordingly, the said bill was read the second time and referred to the Special Committee on the official languages Bill.

The House resumed debate on the motion of Mr. Chrétien, seconded by Mr. Munro,—That Bill C-153, An Act to amend the Historic Sites and Monuments Act, be now read a third time and do pass.

After further debate, the question being put on the said motion, it was agreed to.

Accordingly, the said bill was read the third time and passed.

Bill C-197, An Act to amend the Criminal Code, was read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

The House resumed debate on the motion of Mr. Richardson, seconded by Mr. Macdonald (Rosedale),—That Bill S-23, An Act to amend the Canada Shipping Act, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

After further debate, the question being put on the said motion, it was agreed to.

Accordingly, the said bill was read the second time and referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The Order being read for the second reading and reference to the Standing Committee on Fisheries and Forestry of Bill C-195, An Act to amend the Fisheries Improvement Loans Act;

Mr. Davis, for Mr. Benson, seconded by Mr. Macdonald (Rosedale), moved,—That the said bill be now read a second time and referred to the Standing Committee on Fisheries and Forestry.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

Accordingly, the said bill was read the second time and referred to the Standing Committee on Fisheries and Forestry.